

New detector technologies

One of the items agreed by the CERN Council during the course of its December meeting was a new programme financed by the Italian government to develop new technologies for detectors to study the physics emerging from future large hadron colliders. Representing some 37 million Swiss francs over five years, the programme will have as its aim the development of new experimental tools, paving the way for the new physics expected from these higher energy horizons. At its presentation to Council, the scheme received widespread support from Member State delegates. The programme is open to the entire physics community and is completely self-supporting. Professor Antonino Zichichi will be Project Leader. It represents a unique opportunity for Europe to maintain its leading role in developing techniques for future particle physics research and goes hand in hand with ideas for higher energy machines. The introduction of additional programmes financed by one or more Member States outside the normal CERN budget is not new. The big BEBC bubble chamber, which came into action in 1973 and involved the design and construction of the world's largest superconducting magnet, was financed by France and Germany.

Technologies nouvelles pour les détecteurs

L'une des approbations données par le Conseil du CERN à sa session de décembre concernait un nouveau programme financé par le Gouvernement italien en vue de l'élaboration de technologies nouvelles pour les détecteurs devant permettre d'étudier les phénomènes physiques que produiront les futurs grands collisionneurs de hadrons. Ce programme d'environ 37 millions de francs suisses répartis sur cinq ans aura pour objectif la création de nouveaux outils d'expérimentation en prévision de la physique nouvelle à laquelle ces énergies plus élevées devraient donner accès. Lors de sa présentation au Conseil, il a reçu un large appui des délégués des Etats membres. Il est ouvert à toute la communauté des physiciens et est financé de manière entièrement autonome. Le chef de projet sera le professeur Antonino Zichichi. Ce projet représente pour l'Europe une occasion unique de conserver son rôle de premier plan dans le développement des techniques pour les recherches futures en physique des particules et il va dans la même direction que les idées émises pour les machines d'énergie supérieure. L'introduction de programmes supplémentaires financés par un ou plusieurs Etats membres en dehors du budget ordinaire du CERN n'est pas une nouveauté. En effet, la grande chambre à bulles BEBC, qui était entrée en service en 1973 et pour laquelle on avait alors conçu et réalisé le plus grand aimant supraconducteur du monde, avait été financée par la France et l'Allemagne fédérale.

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

CONSEIL DE DECEMBRE

Elections et nominations dans les postes supérieurs

A sa réunion de décembre, le Conseil a réélu pour une année le professeur Wolfgang KUMMER (Autriche) à la présidence du Conseil et le professeur Jan KLUYVER (Pays-Bas) à la vice-présidence. Le professeur Pierre LEHMANN (France) a été élu vice-président. M. Jan BEZEMER (Pays-Bas) a été réélu président du Comité des Finances. Au Comité des Directives Scientifiques, le professeur Italo MANNELLI (Italie) succède au professeur Donald PERKINS (Royaume-Uni) en tant que président. Le Dr Marcello GIGLIARELLI-FIUMI (Italie) a été réélu président du Comité consultatif tripartite sur les conditions de l'emploi.

Le Dr Pierre DARRIULAT a été nommé Directeur de la Recherche pour 3 ans, à compter du 1^{er} juillet 1987, remplaçant ainsi le professeur Robert KLAPISCH, qui a occupé ce poste pendant 6 ans.

Ajustement des traitements

Le 18 décembre 1986, le Conseil a approuvé le relèvement des traitements et de certaines allocations. L'augmentation moyenne pondérée des traitements de base est de 2,35% à compter du 1^{er} janvier 1987. L'allocation de famille et celle pour enfant à charge sont relevées de 1,70% à compter de la même date. Il faut souligner que le relèvement n'est pas de 2,35% exactement pour tous les traitements de base du fait des effets variables de l'imposition et de la nécessité d'arrondir les chiffres.

Les nouveaux traitements afférents aux minima des grades et les nouvelles valeurs des échelons dans chaque grade ont été obtenus en majorant les anciennes valeurs selon les pourcentages convenus pour chaque grade et en arrondissant dans chaque cas au franc suisse le plus proche. Cet arrondissement à l'entier supérieur ou inférieur peut entraîner une différence de quelques francs au plafond d'un grade, et de ce fait les relèvements s'évaluent entre 2,05% et 2,71%.

Les rémunérations des boursiers ont été adaptées dans les mêmes proportions que les traitements de base. La rémunération des stagiaires, calculée d'après le taux journalier de l'indemnité de subsistance applicable en Suisse en janvier 1987, sera ajustée avec effet au 1^{er} janvier 1987.

Le décompte de paye de janvier 1987 vaudra avant au contrat. Ces modifications seront portées dans la nouvelle version des Statut et Règlement du personnel, en cours de préparation. Le nouveau barème des traitements est donné page 3.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

DECEMBER COUNCIL

Elections and Senior Appointments

At its meeting in December, Council reelected for one year Professor Wolfgang KUMMER (Austria) as President of Council and Professor Jan KLUYVER (Netherlands) as Vice President. Professor Pierre LEHMANN (France) was elected as Vice President. For the Finance Committee, Mr. Jan BEZEMER (Netherlands) was reelected as Chairman. In the Scientific Policy Committee, Professor Italo MANNELLI (Italy) succeeds Professor Donald PERKINS (United Kingdom) as Chairman. Dr. Marcello GIGLIARELLI-FIUMI (Italy) has been reelected Chairman of the tripartite Consultative Committee on Employment Conditions.

Dr. Pierre DARRIULAT was appointed Research Director for 3 years as from 1 July 1987, thus replacing Professor Robert KLAPISCH, who served in this position for six years.

Salary adjustments

On 18 December 1986, the Council agreed certain increases to salaries and allowances. The mean weighted increase in basic salaries is 2.35% with effect from 1 January 1987. Family and children's allowances are increased by 1.70% with effect from the same date. It must be emphasized that not all basic salaries are increased by exactly 2.35% because of varying tax effects and rounding procedures.

The new salaries for grade minima and the new step values for each grade were obtained by applying the agreed increases for each grade to the old grade minima and step values, in each case rounded to the nearest Swiss franc. This rounding up or down can produce a fluctuation of a few francs either way at the top of a grade, and in consequence increases have varied between 2.05% and 2.71%.

Fellowship stipends are adjusted in proportion to the increases in basic salaries. Student remuneration, which is based on the daily subsistence rate paid in Switzerland in January 1987, will be adjusted with effect from 1 January 1987.

The January pay slips will constitute amendments to contracts. The new version of the Staff Rules and Regulations, currently being prepared, will incorporate these modifications. The new salary scales are given on page 3.

1987 Basic salaries in Swiss francs

Traitements de base en francs suisses pour l'année 1987

Grades	Steps / Echelons															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2	2822	2873	2924	2975	3026	3077	3128	3179	3230	3281	3332	3383	3434	3485	3536	3587
3	2986	3040	3094	3148	3202	3256	3310	3364	3418	3472	3526	3580	3634	3688	3742	3796
4	3182	3244	3306	3368	3430	3492	3554	3616	3678	3740	3802	3864	3926	3988	4050	4112
5	3397	3461	3525	3589	3653	3717	3781	3845	3909	3973	4037	4101	4165	4229		
6	3647	3718	3789	3860	3931	4002	4073	4144	4215	4286	4357	4428	4499	4570		
7	4153	4233	4313	4393	4473	4553	4633	4713	4793	4873	4953	5033	5113	5193		
8	4825	4918	5011	5104	5197	5290	5383	5476	5569	5662	5755	5848	5941	6034		
9	5625	5734	5843	5952	6061	6170	6279	6388	6497	6606	6715	6824	6933	7042		
10	6571	6701	6831	6961	7091	7221	7351	7481	7611	7741	7871	8001	8131	8261		
11	7710	7861	8012	8163	8314	8465	8616	8767	8918	9069	9220	9371	9522	9673		
12	8546	8717	8888	9059	9230	9401	9572	9743	9914	10085	10256	10427	10598	10769		
13	9627	9839	10051	10263	10475	10687	10899	11111	11323	11535	11747					
14	10787	11056	11325	11594	11863	12132	12401	12670								

SEMINARS SEMINAIRES

Lundi 19 janvier

PRESENTATION TECHNIQUE

de 10.00 à 12.00 h – Amphithéâtre DD
bât. 31, 3-005

AVATECH AG (CH) présente, sur le thème 'Sécurité dans les bâtiments par un contrôle d'accès fiable', deux systèmes d'identification :

1. *Contrôle automatique d'accès sans contact COTAG (GB) basé sur des émetteurs et des têtes de lecture codés, ces dernières raccordées à une unité centrale. Le système COTAG permet de surveiller et de commander l'accès des différentes entrées, de spécifier les endroits et les heures auxquels l'accès est autorisé. En cas de signalement de vol, ou de perte, détection immédiate de toute utilisation frauduleuse.*
2. *Identification de personnes par reconnaissance d'empreintes digitales IDENTIX (USA), permet l'enregistrement et la création d'un échantillon numérique de l'empreinte digitale qui, associée à un numéro d'identification, est stocké en mémoire. Il peut être gravé dans une carte à mémoire pour le titulaire pour s'identifier auprès d'un terminal.*

Langue : français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585.

Monday 19 January

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

The strong coupling constant and the electroweak mixing angle from measurements of the total hadronic cross-section in electron-positron annihilation at PEP and PETRA

by Günther GRINDHAMMER / Max-Planck
Institut für Physik und Astrophysik, Munich

The total hadronic cross section in electron-positron annihilation is a good quantity to determine the strong coupling constant and the electroweak mixing angle. The problems of a precise measurement are discussed using the CELLO analysis as an example. A fitting procedure which takes the correlations between measurements into account is applied to the total hadronic cross-section data from PEP and PETRA to determine the two quantities. The obtained value of the electroweak mixing angle is 0.236 ± 0.020 , in good agreement with the world average. With this value, the fit gives the strong coupling constant (at 34 GeV collision energy) as 0.169 ± 0.025 .

Mardi 20 janvier

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.30 à 12.00 h et de 14.00 à 16.00 h
Parking PTT, près du bâtiment 63

KLÖCKNER-MOELLER SA (F) propose, en exposition démonstration, l'ensemble de leurs produits dans le domaine de la distribution basse tension et de l'automatisme, notamment : disjoncteurs, contacteurs et relais, automates programmables PS 3, équipement de commande moteur et relaying type GG.MR25, tableau de distribution en matière moulée type ID, tableau de distribution terminale type IVS.

Langue : français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585.

Wednesday 21 January

SPS EXPERIMENTS COMMITTEE

at 09.00 hrs – Auditorium

Open Session

1. *Status report on NA14/2 (A programme of heavy flavour photoproduction; R. Barate).*
2. *High statistics study of charm hadroproduction using an impact parameter trigger (WA82) (Bologna - CERN - Genoa - Milan - Mons Collaboration; L. Rossi; SPSC 87-1/P 218 Add. 1).*
3. *Proposal to study the production and decay properties of beauty flavoured hadrons (OMEGA - SCIFI Collaboration; Birmingham - CERN - Duke University - Glasgow - RAL - Sheffield; C.M. Fisher; SPSC 87-2/P 226).*

Closed Session

Wednesday 21 January at 14.00 hrs, Conference Room 6th floor, Administration Building (to be continued on Thursday 22 January at 09.00 hrs).

Wednesday 21 January

PRESENTATION

at 09.30 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

Affordable vector processing

by H. CANUET, X. DUCASSE, H. CLOU,
and V. MORGANT / Gould Products

Gould Products (USA/F) will present their Unix-oriented products, with special emphasis on the New Product Line (NPL) announcements. This provides large memory (256 MBytes), large bandwidth (155 Mbytes/sec memory bus), up to 8 processors – and integrated vector processing capabilities. The pricing is similar to that of more conventional mini-computers.

Mercredi 21 janvier

PRESENTATION

de 14.00 à 15.30 h – Salle de conférence EF
bât. 13, 2-005

TURBO AMIGA par la Maison Edu Soft SA

Présentation de l'Amiga (processeur 68000), du Turbo Amiga (processeur 68020, processeur virgule flottant 68881), et du SideCar (processeur 8088, compatibilité IBM). Démonstration du Turbo Amiga avec Fortran 77, et des autres aspects de l'Amiga comme la digitalisation du son et de l'image.

Renseignements : F. Saldana / EP / 6256

Wednesday 21 January

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Caustics in lattice gauge theories

by J. BARTELS / II. Inst. f. Theor. Phys.,
Hamburg

We present an attempt for studying the weak coupling limit of lattice gauge theories by using the Hamiltonian formulation and the semi-classical approximation. First, a general discussion of the method is given, with particular emphasis on some elements of non-linear mechanics. As an illustration, two simple lattice models are analyzed in some detail, and the importance of caustics is demonstrated. First results will also be presented for the ground-state wave function of a general N^3 SU(2) lattice model.

Wednesday 21 January

DD SEMINAR

at 16.00 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

Object-oriented design in ADA

by G.V. FRIGO / CERN-ADP

One of the critical steps in the programming cycle is the mapping of a problem from the real world space into the programming space. In the object-oriented design approach, the objects of the problem play an actor role. ADA is not an object-oriented language but has constructs which make object-oriented design an attractive approach.

Friday 23 January

CAS ACCELERATOR SEMINAR

at 14.30 hrs – Auditorium

TRISTAN – First operational results

by P. SUZUKI / KEK, Japan

The TRISTAN 30 GeV storage ring in KEK, Japan, is presently the highest energy electron-positron collider in the world. It became operational at the end of 1986 and collisions at 25 GeV with over $10^{29} \text{cm}^{-2} \text{s}^{-1}$ luminosity have been attained. A basic description of the machine and the initial operating experience will be given.

Monday 26 January

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

A measurement of the gamma-gamma reaction giving two kaons and a pion in the E/iota mass region

by Adriaan BUIJS / University of Maryland
and CERN

A $J^P = 0^-$ resonance [iota(1440)], observed in the reaction J/ψ giving a photon, two kaons and a pion is considered to be a glueball candidate. Therefore its formation in photon-photon collisions should be suppressed. We present upper limits obtained by the TPC/Two-gamma experiment at PEP on the iota(1440) formation rate by two quasi-real photons. Surprisingly, a signal is observed, when one of the photons is off mass-shell, suggesting the presence of a spin-one particle in the E/iota mass region.

Wednesday 28 January

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium, bldg. 6, 2-024

Electron cooling at LEAR

by Andreas WOLF / Kernforschungszentrum
Karlsruhe Institut für Kernphysik, Karlsruhe

Thursday 29 January

PRESENTATION

at 15.00 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

OPUS 5 – turn a PC into a personal mainframe

by J. WATSON / PANINFO

Thursday 29 January

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

Solar neutrinos

by T. KIRSTEN / Max-Planck Institut für
Kernphysik, Heidelberg

Friday 30 January

CAS ACCELERATOR SEMINAR

at 14.30 hrs – Auditorium

Radio-frequency linear colliders

by W. SCHNELL / CERN

TRAINING AND

EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GENERAL

Tél. 2844

Jeudi 22 janvier

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par R. CARRERAS

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION

PROCHAIN CONCERT

ABONNEMENT

→ Vendredi 16 janvier 1987 à 20 h ←

Grand Auditorium du CERN

Orchestre de Chambre de Turin

Direction : Enzo FERRARIS

Programme:

G.B. Pergolèse	Concerto Armonico n° 5, en si bém. majeur
A. Vivaldi	Concerto en mi mineur «Il Favorito»
A. Vivaldi	Concerto en si bém. majeur pour violon et hautbois
G. Bottesini	Grand duo concertant pour violon, contrebasse et cordes
G. Rossini	Sonate n° 1, en sol majeur

Billets: Fr.13.- en vente uniquement le soir du concert dès 19h en fonction des places disponibles

N.B. Le nombre de places dans l'Auditorium étant limité, les abonnés susceptibles de ne pas venir à ce concert sont priés de le faire savoir, afin que d'autres personnes puissent bénéficier de leur place, en téléphonant à G. Adam/SPS, tél. 4813, recherche 13-4006. Merci.

ON RECHERCHE...

...une boucle d'oreille en forme de serpent, perdue le lundi 5 janvier devant le bâtiment 14.

La personne qui l'aurait retrouvée est priée de prendre contact avec Mme Yvonne RUOCCO /EF, tél. 5877.

D'avance, merci.

A VENDRE AUX DIVISIONS

- 1 alimentation Miezach, 150 A, 200 V.
 - Divers. Bureaux métalliques et tables de travail.
 - 3 vérins 100 t avec course environ 1 m.
- Ce matériel est visible au bâtiment 133.

Division Support technique
Groupe Logistique
R. GRUAZ, tél. 5782 ou bip 6207

A VENDRE AUX DIVISIONS OU INSTITUTS

- 1 table de montage, pivotant de la position horizontale à -5° de la position verticale, surface $4000 \times 4000 \text{ mm}^2$, hauteur environ 1000 mm, capacité de charge environ 200 kg.

Pour informations: A. King/EP, tél. 6084, ou
W. Flegel/EP, tél. 3030,
bip 7107.

EXPERIMENTS AT CERN

L'édition 1986 du livre 'EXPERIMENTS AT CERN' vient de sortir. Des exemplaires sont disponibles

- à la bibliothèque
- au secrétariat EP
- auprès de Mme Braize/EP.

Service médical CONSULTATIONS A TITRE PRIVE

Afin de rationaliser au mieux le travail du Service médical, le personnel est informé qu'à partir du 1er janvier 1987 les consultations demandées à titre 'privé' (problèmes personnels, avis médicaux, etc.) auront lieu **UNIQUEMENT** les

**lundi et mercredi
de 10h30 à 11h30**

au Service médical, bâtiment 57.

Avant de se rendre chez le médecin, s'adresser au Secrétariat (2e étage, 2-006).

Les **cas d'urgence** continueront d'être reçus à l'Infirmierie (bâtiment 57, rez-de-chaussée).

Dr. J.P. Diss

FOR SALE TO DIVISIONS OR INSTITUTES

- 1 assembly table, tilting from horizontal position to -5° vertical position, surface $4000 \times 4000 \text{ mm}^2$, height approx. 1000 mm, load capacity approx. 200 kg.

For information: A. King/EP, tel. 6084, or
W. Flegel/EP, tel. 3030,
bip 7107.

EXPERIMENTS AT CERN

The 1986 edition of the book 'EXPERIMENTS AT CERN' has just come out. Copies are available from

- the Central Library
- the EP secretariat
- Mrs Braize/EP.

Medical service 'PRIVATE' CONSULTATIONS

In order for the Medical service to operate as efficiently as possible, the staff are informed that, from 1st January 1987, appointments for 'private' medical consultations (on personal problems, for medical opinions, etc.) may be made **ONLY** on

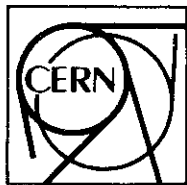
**Mondays and Wednesday
from 10.30 to 11.30 hrs**

at the Medical service, building 57.

Before seeing the doctor, please report to the Secretariat (2nd floor, 2-006).

Emergencies will still be dealt with at the Infirmary (building 57, ground-floor).

Dr. J.P. Diss



STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

TEMPS CHOISI



Le Professeur ROUSSON de l'Université de Neuchâtel vient de nous faire parvenir les premiers résultats de l'enquête sur le "*Temps Choisi*". Nous vous en communiquons son résumé et ses commentaires sur la représentativité des réponses.

Les résultats définitifs seront publiés dans un Proton.

Résumé

Que sait-on, que pense-t-on de manière générale du temps choisi ?

Que pourrait-il nous apporter ? Quelles formes privilégie-t-on ?

Quels risques entrevoit-on pour l'individu comme pour l'Organisation ?

C'est autour de ces quelques interrogations que sont apparues certaines tendances que nous résumons ci-dessous.

- . Tout d'abord, l'analyse montre que le temps choisi (TC) est très souvent conçu non pas tellement en terme de diminution proprement-dite du temps de travail, mais plutôt de variation, de flexibilité. On admet ainsi largement de travailler plus pendant une période donnée, et de compenser ce temps en congés.
- . Le TC est généralement vu positivement, et une grande majorité pense que l'Association du Personnel devrait entreprendre une négociation avec la Direction.
- . Toutefois, on entrevoit certaines difficultés : ainsi par exemple, on pense qu'il serait moins facilement réalisable dans certaines fonctions (physiciens, ingénieurs, techniciens) que dans d'autres (gens de métier et employés administratifs).
De plus, les services exigent une dotation minimale en personnel, et on dit ne pouvoir souffrir aucune diminution des ressources humaines. Cette difficulté est ressentie par l'ensemble, et plus particulièrement par les superviseurs.
- . Pour l'entreprise, le bénéfice le plus important semble être la possibilité de s'adapter aux variations (saisonnnières plus particulièrement). Pour l'individu, on perçoit principalement des avantages d'ordre familial.
- . Notons enfin que le questionnaire a fourni à un certain nombre de personnes l'occasion d'une réflexion sur le TC, les conduisant à être davantage favorables à un tel projet.

QUESTIONNAIRES ENVOYES / QUESTIONNAIRES RETOURNES

COMPARAISON AVEC LES ENQUÊTES PRECEDENTES

	1982	1985	1986
Questionnaires envoyés	3500	3500	3500
Questionnaires reçus	1867	1740	1299
Questionnaires utilisables	1772	1730	1282
Questionnaires vides/incomplets	95	10	17
Taux de réponses	53%	50%	37%
.....utilisables	51%	49%	36%

Nous observons sur ce tableau que sur environ 3500 questionnaires distribués, 1299 nous ont été retournés, dont 1282 analysables. En effet, comme pour les enquêtes précédentes, certaines personnes n'ont pas (ou que très partiellement) répondu, la plupart se justifiant par un manque de temps. Plusieurs ont remplacé leurs réponses au questionnaire par quelque explication résumant leur position par rapport au temps choisi (TC).

Considérant les questionnaires retournés, nous obtenons **un taux de réponses de 37%** (dont 36% analysés statistiquement). Comparativement aux enquêtes menées jusqu'ici au CERN, ce chiffre apparaît quelque peu inférieur (moins 16%). Cette différence n'étonne toutefois pas vraiment, elle a en effet été observée dans d'autres enquêtes ou encore dans d'autres entreprises. Plusieurs hypothèses peuvent selon nous être avancées dans notre cas : **l'épaisseur du questionnaire** (plusieurs personnes ont souligné qu'il leur semblait trop volumineux), la **répétition, des doutes éventuels quant aux effets** qui suivent de telles investigations, etc... Ces différents éléments peuvent tous jouer un rôle, sans doute même interviennent-ils conjointement.

DESCRIPTION DE LA POPULATION ET REPRESENTATIVITE

Le nombre total de questionnaires pris en compte dans l'analyse s'élève à 1282.

Etudions la répartition des réponses en fonction des critères retenus dans le questionnaire, avec, là où c'est possible, une comparaison avec la population réelle du CERN.

En ce qui concerne le **sexe**, on constate que la proportion d'hommes et de femmes faisant partie de notre échantillon est équivalente à celle observée dans la population du CERN en 1985, soit 86% pour les premiers et 14% pour les deuxièmes.

On trouve une majorité de personnes mariées (82%), pour la plupart avec enfants (76%).

L'âge : la majorité de nos sujets (74%) ont entre 36 et 55 ans, pour seulement 17% entre 18 et 35 ans (répartis comme suit : 2% entre 18-25 ans, 15% entre 26-35 ans). On trouve encore 7% des personnes âgées de 56 ans et plus.

Pour l'ancienneté, on trouve une certaine prédominance des plus anciens, 62% ont plus de 16 ans d'ancienneté, 22% entre 11 et 15 ans, ce qui fait au total 84% de sujets travaillant au CERN depuis plus de 11 ans. Restent 16%, dont 6% qui sont entrés dans l'entreprise depuis 5 ans au plus et 7% depuis 6-10 ans.

Le niveau de formation est relativement élevé. En effet, 80% de nos sujets bénéficient d'une formation technique (27%), technique supérieure (25%) ou universitaire (28%). 4% se sont arrêtés à la fin de la scolarité obligatoire, tandis que 15% ont soit un certificat d'apprentissage, soit un baccalauréat.

Concernant les **catégories professionnelles** on constate que les travaux techniques sont sur-représentés, tandis que les travaux manuels sont à l'inverse sous-représentés. Ceci s'était déjà produit lors des enquêtes précédentes. Pour les deux dernières catégories, les proportions sont à peu près les mêmes que celles du CERN. Certaines différences apparaissent également au niveau des grades. Ainsi, les grades 3-5 sont quelque peu sous-représentés, les 8-10 au contraire se trouvent sur-représentés.

Etant données les modifications intervenant actuellement au CERN (autour du LEP notamment), nous ne pouvons procéder à des comparaisons au niveau des divisions. Pour ce qui est de **l'effectif des subordonnés**, nous disposons de trop peu d'informations pour nous permettre d'interpréter nos résultats.

Au terme de cette description, que peut-on dire de la représentativité de notre échantillon ?

En nous basant essentiellement sur les données pour lesquelles nous avons pu opérer des recoupements, elle nous apparaît assez semblable aux enquêtes précédentes, soit relativement bonne. Rappelons toutefois qu'il y a **sur-représentation des grades (8-10) et des catégories professionnelles (techniques) supérieures**, et **sous-représentation des grades (3-5) et catégories professionnelles (manuels) inférieures**. Ce qui signifie que, dans les résultats, les avis des niveaux supérieurs auront un poids relatif supérieur aux autres.

* * *

The English version will be published next week.

Y U R I O R L O V C O M M I T T E E

ANNUAL ASSEMBLY

Date : MONDAY, January 19th, 1987
Time : 17h.30
Place: Room B, next to Council Chamber
Building 61.

C O M I T E Y O U R I O R L O V

ASSEMBLEE GENERALE

Date : LUNDI 19 janvier 1987
Heure: 17h.30
Lieu : Salle B, près de la salle du Conseil
Bâtiment 61.

CLUBS

SUBAQUATIQUE

Lundi 19 janvier, à 18h.00 une démonstration de démonstration d'un détenteur club et de robinetterie aura lieu dans le local du Club **Bât 2-S007**.

Information: Sortie de Ski "LES CARROZ"
24/25 janvier 87

Renseignements et inscriptions:
D. GROS, Tél. 5580 - 13*4079.



PHOTO

Le PHOTO-CLUB présente, à tous ses membres, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Le PHOTO-CLUB CERN exposera une sélection des meilleures photos danoises appartenant à la Fédération Danoise des Photographes Amateurs, filiale de la FIAP et soeur de l'ASPA.

L'exposition se tiendra au Main Building du **19 janvier** au **30 janvier 1987**.

Assemblée Générale Annuelle
MERCREDI 4 FEVRIER 1987
Bât. 504 (Local des Clubs)

CONCOURS INTERFIRMES

Le concours organisé cette année par le PHOTO-CLUB GIVAUDAN aura pour thèmes :

- . Noir/Blanc : "*Le vent*"
- . Couleurs : "*La joie de vivre*"

Les dates restent à fixer, elles seront communiquées ultérieurement.



MICRO

présentation de **TURBO AMIGA**
MERCREDI 21 JANVIER 1987, à 14h.00
Salle de Conférence EF - Bât. 13-2-005

Toute personne intéressée par cette machine ou l'utilisant déjà à titre officiel ou privé, est cordialement invitée à cette présentation.

Nous profiterons de l'occasion pour lancer la SECTION AMIGA du Club.

Le Président : F. SALDANA ☎ 6256.



RUGBY

Meilleurs Vœux aux amis du Rugby-Club CERN, de bons souhaits pour ses équipes et pour tous les dirigeants, des satisfactions !!

PROCHAINS MATCHES

Juniors - Samedi 17.01.87 au CERN, match contre CLUSES. Rendez-vous aux vestiaires à 14h.00.

Cadets - Samedi 17.01.87 à THONON. Départ Place de St. Genis à 13h.00. Présence indispensable.

Fêtes des Rois - Samedi 17.01 à 18h.00 au Restaurant N°2, traditionnelle "Fête des Rois".

SKI



Cartes de neige

Ils restent quelques cartes de neige à la permanence. Nous vous rappelons que vous devez impérativement avoir votre carte-neige sur vous quand vous skiez. Les cartes ne sont à disposition à la permanence qu'une semaine après votre paiement à la poste.

Journée familiale aux Rousses (Jura)
Attention: Changement de date !
Nouvelle date: 8 mars 1987

Cours de ski alpin:

Samedi : Les Contamines,
dép. 7h.30 Meyrin (Piscine)
Dimanche: Les Carroz
dép. 7h.15 St Genis (stade)

Nous regrettons d'avoir dû refuser l'accès aux cours à certaines personnes, par manque de place. Par contre il reste encore des places dans les cars pour les skieurs qui veulent skier sans prendre de cours. Inscriptions à la permanence.

Ski de fond

Samedi : Mijoux, dép. 13h.15 St Genis (Stade)
13h.30 Gex (PTT)

Tous nos compliments à Lennart Jirde qui a très brillamment réussi son stage de moniteur.

RAPPEL: Permanence

tous les jeudis au Restaurant N°2, Bât. 504,
entre 17h.00 et 18h.30
Répondeur automatique - 2772 interne
83 2772 externe

Forfaits de ski alpin - Le Jaillat FS 15,-
(à la permanence) FF 55,-
Les Carroz FS 17,-
FF 65

Vous voulez devenir moniteur de ski bénévole ?
Renseignements : H. Fiebiger, à la permanence.



CLUBS

AUTOMOBILE

L'Automobile Club du CERN a le plaisir d'annoncer à tous les membres qu'un accord avec LAFICAR-SUISSE a été conclu pour que tous les membres bénéficient d'une remise exceptionnelle de 15% sur tous les véhicules de la gamme FIAT et LANCIA et ceci sur présentation d'un bon spécial de l'Automobile Club ainsi que des conditions intéressantes sur les pièces détachées.

Nous rappelons que les installations du Club et ses services sont réservés exclusivement aux membres cotisants. Des contrôles seront effectués fréquemment sur le site par les membres du Comité.

Voici la liste des installations et du matériel mis à disposition des membres :

- . 3 ponts élévateurs dont 1 pour le lavage et le traitement de châssis,
- . 1 machine Hypromat (lavage des véhicules),
- . 1 machine électronique équilibreuse de roues (2 Frs par roue pour les plombs),
- . 1 machine électropneumatique pour démonter les pneus,
- . 1 stroboscope,
- . 1 analyseur de gaz (contrôle CO)
- . 1 réglcospe,
- . machine pour le traitement des carrosseries; le produit (type Dinitrol) est fourni par le Club au prix de revient,
- . outillage spécial + documentation technique ainsi que les services suivants :
 - achat d'huile et d'antigel
 - graissage gratuit des véhicules
 - bons d'achat permettant d'obtenir des réductions auprès des revendeurs de pièces détachées automobiles,
- . pour le printemps prochain, nous envisageons l'ouverture d'un nouveau hangar pour les travaux de peinture et de carrosserie.

Les bulletins de versement qui vous permettront d'acquitter la cotisation pour l'année 1987 sont disponibles aux bureaux de poste du CERN ou au bureau du Club dans le site de la station (bâtiment 592).

Nous rappelons également que M. PESANTE, responsable de la station est présent chaque jour ouvrable sur le site du Club (tél. 4007) de 16h.00 à 19h.00, ainsi que le samedi matin de 8h.00 à 13h.00. Vous pourrez auprès de lui, réserver les ponts élévateurs, ou obtenir toutes les informations utiles sur le fonctionnement et l'utilisation des divers appareils.

Les horaires d'accès aux installations du club sont les suivants :

- . de 6h.00 à 22h.00 les jours ouvrables
- . de 6h.00 à 20h.00 le dimanche

Le Comité souhaite à tous ses membres ainsi qu'à leur famille, une très bonne année.



VELO

Le comité du Vélo Club vous présente ses
meilleurs Voeux pour 1987!

Vous ne semblez pas attirés par le FOOTING ?
Dommage ! Michel vous avait préparé de jolis
parcours.
Nous espérons que vous serez nombreux pour noter
sortie Ski de Fond, le **Samedi 24 janvier 1987**, à
10h.00 à la Vattay.



COOPERATIVES

COOPIN

Notre rayon tabac est approvisionné. Vous y trouverez également des briquets et des bougies anti-fumées qui désodorisent l'atmosphère et dégagent en brûlant une odeur agréable. Il existe plusieurs parfums.

Les chocolats sont là aussi avec un assortiment de plaquettes et de boîtes ainsi que quelques délicieuses nouveautés.

Saison de ski. Pour la protection de vos yeux, nous vous proposons des lunettes de ski, et pour votre peau une gamme de produits anti-solaires.

Pour les petits creux, un grand choix de biscuits, barres chocolatées et bonbons aux herbes faciles à caser dans les poches.

Toujours en action. Cassettes video et audio.

Nous vous souhaitons d'agréables journées sportives.



POUR INFORMATION

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES (CSF)

La prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires se tiendra le :

VENDREDI 23 JANVIER 1987, de 14h.00 à 16h.00
dans les locaux de l'Association du Personnel
Bât.64 R-002

AS-INTERFON (Bât. 36 - S 013)

PERMANENCE TECHNICO-COMMERCIALE

Mardi 20 Janvier 1987

de 14h.30 à 16h.30

au Secrétariat et ensuite au magasin jusqu'à 18h.00, avec:

- REMA toutes cuisines avec possibilité d'installation en France et en Suisse.
- SECURITECH protection électronique contre le vol pour la maison, l'appartement, la voiture, le bateau. Vous avez le choix entre 3 options:

- fourniture du matériel
- fourniture du matériel, branchement et mise en service,
- installation complète et mise en service.

Les devis sont gratuits et l'installation peut être réalisée en France et en Suisse.

LUTTE OU PRECAUTIONS CONTRE LE FOID: nous avons au magasin du sel à neige, quelques batteries et accessoires auto et antigel, des radiateurs et vous pouvez obtenir chez nos fournisseurs tous types de pneus, de batteries, de l'antigel, des porte-skis, des radiateurs.

ACHAT CHEZ NOS FOURNISSEURS: vous présentez votre carte obligatoirement, vous signez le bon de livraison. La facture vous est adressée par Interfon et vous la réglez à Interfon. Par contre le mazout est à payer au Groupement FD (Fuel Domestique) géré uniquement par Maurice GEROMEL.



Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 19 JANVIER AU 23 JANVIER 1987

	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Midi / Lunch Time</i>			
<i>Prix</i>	<i>I 5.20 II 6.20</i>	<i>I 5.50 II 6.30</i>	<i>I 17,50 F II 19,40 F</i>
LUNDI / MONDAY	Spaghetti Bolognaise Salade verte ***** Grillade de porc Pommes allumettes Tomate	<i>I Cuisse de poulet Pommes frites Légume</i> <i>II Endives au jambon Riz pilaf Légume</i>	<i>I</i> ANDRUSCH <i>II</i> JAMBONNET DE PORC FAMEUX POMMES FRISES LÉGUMES SAISON
MARDI / TUESDAY	Hamburger ketchup Pommes en dés, salade ***** Lapin sauté vin blanc Polenta Petit pois	<i>I Emincé de foie au Marsala Tagliatelle Légume</i> <i>II Steak de cheval Pommes sautées Légume</i>	<i>I</i> POIREAUX <i>II</i> POULET GRASSIOT MAGARONI LÉGUMES SAISON
MERCREDI / WEDNESDAY	Vol au vent charcutier Riz créole, salade ***** Steack de boeuf Pommes mousseline Pois mange-tout	<i>I Poivron farci à la tomate Risotte</i> <i>II Coeur de veau sauce piquante Pommes persillées Légume</i>	<i>I</i> SALADE PAYSANNE <i>II</i> STEACK VACHE Sauce Champignons POMMES FRISES LÉGUMES SAISON
JEUDI / THURSDAY	Jambon chaud Epinards Pomme nature ***** Chicken chips Sauce tartare Tomate	<i>I Jambon chaud Sauce Mère Pommes boulangère Légume</i> <i>II Omelette paysanne Spaghetti au beurre Légume</i>	<i>I</i> JAMBON AU FOUR <i>II</i> CHICKEN CHIPS SAUCE CHAMPIGNONS LÉGUMES SAISON
 VENDREDI / FRIDAY	Rognons sautés Chasseur Riz pilaw - salade ***** Filet de merlan Fenouil au cutty Pommes à l'anglaise	<i>I Gratin de fruits de mer Riz pilaf Légume</i> <i>II Cuisse de canard aux olives Pommes frites Légume</i>	<i>I</i> MILANNAISE DE PORC <i>II</i> POULET BRISOT <i>III</i> LÉGUMES SAISON

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafeteria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1987

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
19.1	20.1	21.1	22.1	23.1
<p>1000 PRESENTATION TECHNIQUE AVATECH AG (CH) présente, sur le thème 'Sécurité dans les bâtiments par un contrôle d'accès fiable', deux systèmes d'identification : COTAG (GB) et IDENTIX (USA)</p> <p>1630 EP SEMINAR The strong coupling constant and the electro-weak mixing angle from measurement of the total hadronic cross-section in electron-positron annihilation at PEP and PETRA by Günther GRINDHAMMER / Max-Planck Institut für Physik und Astrophysik, Munich</p>	<p>930 PRESENTATION TECHNIQUE KLOCKNER-MOELLER SA (F) propose, en exposition, démonstration, l'ensemble de leurs produits dans le domaine de la distribution basse tension et de l'automatisme <i>Parking PTT, près du bâtiment 63</i></p>	<p>900 SPS EXPERIMENTS COMMITTEE Open session</p> <p>930 PRESENTATION Affordable vector processing by H. CANUET, X. DUCASSE, H. CLOU, and V. MORGANT / Gould Products</p> <p>1400 PRESENTATION Exposition démonstration de TURBO AMIGA par la Maison Eau Soft SA</p> <p>1400 THEORETICAL SEMINAR Caustics in lattice gauge theories by J. BARTELS / II. Inst. f. Theor. Phys., Hamburg</p> <p>1600 DD SEMINAR Object-oriented design in ADA by G.V. FRIGO / CERN-ADP</p>	<p>1300 SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS</p> <p>1430 CAS ACCELERATOR SEMINAR TRISTAN - First operational results by P. SUZUKI / KEK, Japan</p>	
26.1	27.1	28.1	29.1	30.1
<p>1630 EP SEMINAR A measurement of the gamma-gamma reaction giving 2 kaons and a pion in the E/ota mass region by Adrian BUIJS / University of Maryland and CERN</p>		<p>1100 PS SEMINAR Electron cooling at LEAR by Andreas WOLF / Kernforschungszentrum Karlsruhe Institut für Kernphysik, Karlsruhe</p>	<p>1300 SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS</p> <p>1500 PRESENTATION OPUS 5 - turn a PC into a personal mainframe by J. WATSON / PANINFO</p> <p>1630 CERN COLLOQUIUM Solar neutrinos by T. KIRSTEN / Max-Planck Institut für Kernphysik, Heidelberg</p>	<p>1430 CAS ACCELERATOR SEMINAR Radio-frequency linear colliders by W. SCHNELL / CERN</p>

Deadline for insertions : **Tuesday 12.00 hours**
Staff Association : bldg 64, R-002, tel. 2819
Publications Section (DG) : bldg 60, 4-004, tel. 3475

Dernier délai pour insertions : **mardi 12.00 heures**
Association du Personnel : bldg 64, R-002, tel. 2819
Section Publications (DG) : bldg 60, 4-004, tel. 3475

DD Auditorium bldg. 31-3rd fl.
Amphithéâtre DD bldg. 31-3rd fl.

lieu
place as indicated

EF Conference Room bldg. 13, 2-005
Salle de conférence EF bldg. 13, 2-005

DS Sixth Floor Conference Room ADM bldg. (60)
Salle de conférence du 6^e ét. bldg. ADM

SPS Auditorium 1st fl.
Amphithéâtre SPS - Préveiss/Bloc 1 - 1^{re} ét.

TH Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4

L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

A Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500

C Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503